

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1 Identifikátor produktu

**Prevodový olej CVT**  
**Číslo artikla: 27975, 193916**

### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

#### 1.2.1 Relevantné použitia

Mazivo

#### 1.2.2 Použitia, ktoré sa neoporučujú

Nie sú žiadne známe.

### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

**Spoločnosť** Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / NEMECKO  
Tel. +49 2333 911-0  
Fax +49 2333 911-444  
Homepage [www.febi.com](http://www.febi.com)  
E-mail [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

#### Informačné oddelenie

**Technické informácie** [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**Karta bezpečnostných údajov** [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

### 1.4 Núdzové telefónne číslo

**Poradný orgán** +49 (0)89-19240 (24h) (len v anglickom jazyku)

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi [NARIADENIE (ES) č. 1272/2008]

Bez zaradenia.

### 2.2 Prvky označovania

Výrobok nepodlieha označovacej povinnosti podľa nariadenia (ES) 1272/2008 (CLP).

**Výstražné piktogramy** žiadne

**Výstražné slovo** žiadne

**Výstražné upozornenia** žiadne

**Bezpečnostné upozornenia** žiadne

**Zvláštne označenie určitých zmesí** EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

### 2.3 Iná nebezpečnosť

**Nebezpečenstvá pre zdravie** Častý a trvalý dotyk s pokožkou môže viesť k podráždeniam pokožky.

**Nebezpečenstvá pre životné prostredie** Neobsahuje žiadne látky PBT, resp. vPvB.  
Neobsahuje zložky, ktoré narušujú činnosť endokrinného systému.

**Ostatné riziká** Ďalšie nebezpečenstvá neboli poznatkami súčasnej vedy zistené.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.1 Látky

nepoužiteľné

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 26.04.2024, Revízia 25.04.2024

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 2 / 14

3.2 Zmesi

V prípade tohto výrobku ide o zmes.

| Conc. [%] | Nebezpečné obsiahnuté látky                                                                                                                                                                                                      |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 50 - 100  | mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy<br>CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX<br>GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304                         |
| 1 - < 10  | Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie<br>CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX<br>GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304                               |
| 1 - < 10  | destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt)<br>CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX<br>GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304 |
| 1 - < 5   | Bis (nonyfenyl) amín<br>CAS: 36878-20-3, EINECS/ELINCS: 253-249-4, Reg-No.: 01-2119488911-28-XXXX<br>GHS/CLP: Aquatic Chronic 4: H413                                                                                            |

Komentár k zloženiu

Úplné znenie výstražných upozornení a R-viet sa uvádza v ODDIELE 16.  
< 3 % látok extrahovateľných DMSO (IP 346, minerálny olej).

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie

Potriesnené oblečenie vymeniť.

Po vdýchnutí

Zaistiť čerstvý vzduch.  
Pri obtiažach zabezpečte lekárske ošetrovanie.

Po kontakte s pokožkou

Pri dotyku s pokožkou umyť vodou a mýdlom.  
Pri trvalom podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

Po kontakte s očami

Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

Po prehltnutí

Ihneď požiadať o radu lekára.  
Nevyvolávať zvracanie.  
Vypláchnuť ústa a vydatne sa napiť vody.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú dostupné žiadne údaje.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Pri prehltnutí alebo zvracaní nebezpečie preniknutia do pľúc.  
Ošetrovať podľa príznakov.  
Kartu bezpečnostných údajov predložte lekárovi.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

pena, hasiaci prášok, vodný postrek, oxid uhličitý

Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska

Plný prúd vody.

5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nespálené uhľovodíky.  
Nebezpečenstvo vzniku toxických produktov pyrolýzy.  
monooxid uhlíka (CO)  
Oxidy dusíka (NOx).

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Dátum vytlačenia 26.04.2024, Revízia 25.04.2024

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 3 / 14

**5.3 Pokyny pre požiarnikov**

Použite dýchací prístroj nezávislý na okolitom vzduchu.

Pozostatky po požiari a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať podľa miestnych úradných predpisov.

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

**6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Mimoriadne nebezpečie sklznutia na vytekľom/rozsýpanom produkte.  
Vytvára s vodou klzké povlaky.

**6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Zabrániť plošnému rozšíreniu (napr. ohradením alebo nornými stenami).  
Nedovoliť preniknutie do kanalizácie/povrchovej/spodnej vody.

**6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Zachytiť materiálom viažucim tekutiny (napr. univerzálnym pojivom).  
Zachytený materiál podľa predpisu ekologicky zlikvidovať.

**6.4 Odkaz na iné oddiely**

Pozri ODDIEL 8+13

**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

**7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Pri vecne správnom používaní niesu potrebné žiadne zvláštne opatrenia.

Tento produkt horľavý.

Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.

Preventívna ochrana pokožky ochrannou masťou.

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Je zakázané vyniesť kontaminovaný pracovný odev z pracoviska.

Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

V kapsách nohavíc nenosiť žiadne čistiace handry nasiaknuté produktom.

**7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**

Uchovávať len v originálnej nádobe.

Bezpečne zabrániť preniknutiu do pôdy.

Neskladovať spoločne s potravinami a krmivami.

Nádoby uchovávať pevno uzatvorené.

**7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia**

Pozri ODDIEL 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 26.04.2024, Revízia 25.04.2024

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 4 / 14

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

**8.1 Kontrolné parametre**

**Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom (SK)**

nieje relevantné

**Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom EU (2004/37/EG)**

nieje relevantné

**DNEL**

|                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nebezpečné obsiahnuté látky                                                                                    |
| Bis (nonyfenyl) amín, CAS: 36878-20-3                                                                          |
| Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects, 5 mg/kg bw/day                                             |
| general population, dermálne, Long-term - systemic effects, 2,5 mg/kg bw/day                                   |
| general population, orálne, Long-term - systemic effects, 0,25 mg/kg bw/day                                    |
| destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7 |
| Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 2,73 mg/m <sup>3</sup>                                  |
| Industrial, inhalatívne, Long-term - local effects, 5,58 mg/m <sup>3</sup>                                     |
| Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects, 970 µg/kg bw/day                                           |
| general population, inhalatívne, Long-term - local effects, 1.19 mg/m <sup>3</sup>                             |
| general population, orálne, Long-term - systemic effects, 740 µg/kg bw/day                                     |
| Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8                               |
| Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 2,73 mg/m <sup>3</sup>                                  |
| Industrial, inhalatívne, Long-term - local effects, 5,58 mg/m <sup>3</sup>                                     |
| Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects, 0,97 mg/kg bw/day                                          |
| general population, orálne, Long-term - systemic effects, 0,74 mg/kg bw/day                                    |
| mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1                         |
| Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 2,73 mg/m <sup>3</sup>                                  |
| Industrial, inhalatívne, Long-term - local effects, 5,58 mg/m <sup>3</sup>                                     |
| Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects, 970 µg/kg bw/day                                           |
| general population, inhalatívne, Long-term - local effects, 1.19 mg/m <sup>3</sup>                             |
| general population, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 740 µg/kg bw/day                                |

**PNEC**

|                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nebezpečné obsiahnuté látky                                                                                    |
| Bis (nonyfenyl) amín, CAS: 36878-20-3                                                                          |
| sladkovodné, 412 µg/L                                                                                          |
| morská voda, 41,2 µg/L                                                                                         |
| sedimentov (sladkovodné), 1 mg/kg sediment dw                                                                  |
| sedimentov (morská voda), 0,1 mg/kg sediment dw                                                                |
| destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7 |
| ústnej (jedlo), 9,33 mg/kg                                                                                     |
| Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8                               |
| ústnej (jedlo), 9,33 mg/kg food                                                                                |
| mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1                         |
| ústnej (jedlo), 9.33 mg/kg food                                                                                |

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Dátum vytlačenia 26.04.2024, Revízia 25.04.2024

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 5 / 14

## 8.2 Kontroly expozície

**Ďalšie upozornenia týkajúce sa  
usporiadania technických zariadení**

Na pracovisku zaistiť dostatočné vetranie a odvetrávanie.  
Obecný expozičný limit pro olejovou mlhu treba poznamenať.  
Metódy merania na realizáciu meraní pracoviska musia spĺňať výkonové požiadavky podľa  
normy DIN EN 482. Odporúčania sú uvedené napr. v zozname nebezpečných látok IFA.

**Ochrana očí**

Ak existuje riziko vystreknutia:  
ochranné okuliare (EN 166:2001)

**Ochrana rúk**

Pri údajoch ide o odporúčania. Pre získanie ďalších informácií kontaktujte, prosím,  
dodávateľa rukavíc.  
> 0,4 mm; nitrilová guma, >480 min (EN 374-1/-2/-3).  
> 0,4 mm; Neoprene, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

**Ochrana tela**

lahké ochranné oblečenie

**Iné**

Pre dané pracovisko je potrebné zvoliť konkrétne pracovné oblečenie, v závislosti na  
koncentracii a množstve nebezpečných látok, s ktorými sa zaobchádza. Odolnosť  
ochranného odevu voči chemikáliam je potrebné zabezpečiť u príslušného dodávateľa.  
Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

**Ochrana dýchania**

Nie je potrebné pri bežných podmienkach.

**Tepelná nebezpečnosť**

Nie sú dostupné žiadne údaje.

**Chovanie v sústavách životného  
prostredia**

Dodržiavajte príslušné predpisy na ochranu životného prostredia obmedzujúce vypúšťanie  
škodlivín do vzduchu, vody a pôdy.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Dátum vytlačenia 26.04.2024, Revízia 25.04.2024

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 6 / 14

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**

**9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

|                                                                                |                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Skupenstvo                                                                     | tekuté                                  |
| Forma                                                                          | tekuté                                  |
| Farba                                                                          | jantarový                               |
| Pach                                                                           | charakteristický                        |
| Prahová hodnota zápachu                                                        | nie je relevantné                       |
| Hodnoty pH                                                                     | nepoužiteľné                            |
| Hodnoty pH [1%]                                                                | nepoužiteľné                            |
| Teplota varu alebo počiatočná<br>teplota varu a rozmedzie teploty varu<br>[°C] | Nie sú dostupné žiadne údaje.           |
| Bod vzplanutia [°C]                                                            | 208                                     |
| Horľavosť                                                                      | Nie sú dostupné žiadne údaje.           |
| Rozsah výbušnosti-Spodná                                                       | Nie sú dostupné žiadne údaje.           |
| Rozsah výbušnosti-Horná                                                        | Nie sú dostupné žiadne údaje.           |
| Oxidačné vlastnosti                                                            | nie                                     |
| Tlak pary/tlak plynu [kPa]                                                     | Nie sú dostupné žiadne údaje.           |
| Hustota [g/cm <sup>3</sup> ]                                                   | 0,85 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)      |
| Relatívna hustota                                                              | neurčené                                |
| Hustota [kg/m <sup>3</sup> ]                                                   | nepoužiteľné                            |
| Rozpustnosť v / miešateľnosť vo<br>vode                                        | nemiešateľný                            |
| Rozpustnosť v / miešateľnosť vo iné<br>rozpúšťadlá                             | Nie sú dostupné žiadne údaje.           |
| Rozdeľovacia konštanta (hodnota<br>log)                                        | Nie sú dostupné žiadne údaje.           |
| Kinematická viskozita                                                          | 34 mm <sup>2</sup> /s (DIN 51562)(40°C) |
| Relatívna hustota pár                                                          | Nie sú dostupné žiadne údaje.           |
| Bod tavenia [°C]                                                               | Nie sú dostupné žiadne údaje.           |
| Teplota samovznietenia [°C]                                                    | Nie sú dostupné žiadne údaje.           |
| Bod rozkladu [°C]                                                              | Nie sú dostupné žiadne údaje.           |
| Vlastnosti častíc                                                              | Nie sú dostupné žiadne údaje.           |

**9.2 Iné informácie**

žiadne

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**

**10.1 Reaktivita**

Pri používaní podľa určenia nie sú žiadne známe.

**10.2 Chemická sta**

Za bežných podmienok prostredia (izbová teplota) stabilný.

**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií**

Reakcie s oksidovadlami.

**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Silné zahriatie.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Dátum vytlačenia 26.04.2024, Revízia 25.04.2024

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 7 / 14

#### **10.5 Nekompatibilné materiály**

oxidačné činidlo  
silne bázické zlúčeniny  
silné kyseliny

#### **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu**

Nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

#### Akútna toxicita-orálne

|                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nebezpečné obsiahnuté látky                                                                                    |
| Bis (nonyfenyl) amín, CAS: 36878-20-3                                                                          |
| LD50, orálne, Krysa, 5000 mg/kg bw                                                                             |
| destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7 |
| LD50, orálne, Krysa, 5000 mg/kg bw                                                                             |
| Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8                               |
| LD50, orálne, Krysa, 5000 mg/kg bw                                                                             |
| mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1                         |
| LD50, orálne, Krysa, 5000 mg/kg bw                                                                             |

#### Akútna toxicita-dermálne

|                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkt                                                                                                        |
| ATE-mix, dermálne, 63 257 mg/kg bw                                                                             |
| Nebezpečné obsiahnuté látky                                                                                    |
| destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7 |
| LD50, dermálne, Králik, 2000 - 5 00 mg/kg bw                                                                   |
| Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8                               |
| LD50, dermálne, Králik, > 2000 - 5000 mg/kg bw                                                                 |
| mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1                         |
| LD50, dermálne, Králik, 2000 - 5000 mg/kg bw                                                                   |

#### Akútna toxicita-inhalatívne

|                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nebezpečné obsiahnuté látky                                                                                    |
| destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7 |
| LC50, inhalatívne, Krysa, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h                                                             |
| Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8                               |
| LC50, inhalatívne, Krysa, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h                                                          |
| mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1                         |
| LC50, inhalatívne, Krysa, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h                                                             |

**Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

|                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|
| Nebezpečné obsiahnuté látky                                                      |
| Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8 |
| Oko, nedráždivý                                                                  |

**Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

|                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|
| Nebezpečné obsiahnuté látky                                                      |
| Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8 |
| dermálne, nedráždivý                                                             |

**Respiračná alebo kožná senzibilizácia**

Toxikologické údaje o celkovom produkte nie sú k dispozícii.  
Môže vyvolať alergickú reakciu.  
Metóda výpočtu

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Dátum vytlačenia 26.04.2024, Revízia 25.04.2024

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 9 / 14

|                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|
| Nebezpečné obsiahnuté látky                                                      |
| Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8 |
| dermálne, nesenzibilizujúci                                                      |

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán** Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.  
– **jednorazová expozícia**

|                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|
| Nebezpečné obsiahnuté látky                                                      |
| Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8 |
| inhalatívne, neboli pozorované žiadne škodlivé účinky                            |

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán** Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.  
– **opakovaná expozícia**

|                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nebezpečné obsiahnuté látky                                                                                    |
| Bis (nonyfenyl) amín, CAS: 36878-20-3                                                                          |
| NOEL, orálne, Krysa, 100 mg/kg bw/day                                                                          |
| destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7 |
| NOAEL, dermálne, Krysa, 30 - 2000 mg/kg bw/day                                                                 |
| NOAEL, dermálne, Králik, 1000 mg/kg bw/day                                                                     |
| NOAEC, inhalatívne, Krysa, 980 mg/m <sup>3</sup> air                                                           |
| LOAEL, orálne, Krysa, 125 mg/kg bw/day                                                                         |
| Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8                               |
| NOAEC, inhalatívne, Krysa, 980 mg/m <sup>3</sup> (subacute), neboli pozorované žiadne škodlivé účinky          |
| LOAEL, orálne, Krysa, 125 mg/kg bw/day, Pozorované účinky nie sú dostatočné na klasifikáciu.                   |
| LOAEL, dermálne, Myš, 100 mg/kg bw/day (chronic), Pozorované účinky nie sú dostatočné na klasifikáciu.         |
| mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1                         |
| NOAEL, dermálne, Krysa, 30 - 2000 mg/kg bw/day                                                                 |
| NOAEC, inhalatívne, Krysa, 980 mg/m <sup>3</sup> air                                                           |
| LOAEL, orálne, Krysa, 125 mg/kg bw/day                                                                         |

**Mutagenita**

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

|                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|
| Nebezpečné obsiahnuté látky                                                      |
| Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8 |
| in vitro, negatívny                                                              |

**Reprodukčná toxicita**

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**- Účinky na plodnosť**

|                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nebezpečné obsiahnuté látky                                                                                    |
| destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7 |
| NOAEL, orálne, Krysa, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), neboli pozorované žiadne škodlivé účinky          |
| Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8                               |
| NOAEL, orálne, Krysa, 1000 mg/kg bw/d, neboli pozorované žiadne škodlivé účinky                                |

**- Vývojové účinky**

|                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nebezpečné obsiahnuté látky                                                                                    |
| destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7 |
| NOAEL, orálne, Krysa, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), neboli pozorované žiadne škodlivé účinky          |

**Kancerogenita**

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 26.04.2024, Revízia 25.04.2024

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0      Strana 10 / 14

**Aspiračná nebezpečnosť**      Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**Ďalšie toxikologické inštrukcie**      Toxikologické údaje o celkovom produkte nie sú k dispozícii.  
Uvedené údaje o toxicite obsahových látok sú určené pre príslušníkov vykonávajúcich zdravotnícke povolania, odborníkov z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a toxikológov.

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

11.2.1 Vlastnosti endokrinných disruptorov (roztváračov)      Neobsahuje zložky, ktoré narušujú činnosť endokrinného systému.

11.2.2 Iné informácie      žiadne

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

|                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nebezpečné obsiahnuté látky                                                                                    |
| Bis (nonyfenyl) amín, CAS: 36878-20-3                                                                          |
| EC50, (48h), Invertebrates, 100 mg/L                                                                           |
| EL50, (72h), Algae, 100 mg/L                                                                                   |
| NOELR, (21d), Invertebrates, 4.45 mg/L                                                                         |
| NOELR, (33d), ryby, 10 mg/L                                                                                    |
| destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7 |
| EL50, (48h), Invertebrates, 10 g/L                                                                             |
| NOELR, (14d), ryby, 1 mg/L                                                                                     |
| LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L                                                                             |
| LL50, (96h), ryby, 100 mg/L                                                                                    |
| Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8                               |
| NOELR, (14d), ryby, 1 g/L                                                                                      |
| LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L                                                                             |
| LL50, (96h), ryby, 100 mg/L                                                                                    |
| mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1                         |
| NOELR, (14d), ryby, 1 g/L                                                                                      |
| LL50, (4d), Invertebrates, 10 g/L                                                                              |
| LL50, (4d), ryby, 100 mg/L                                                                                     |

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

**Chovanie v sústavách životného prostredia**      neurčené

**Chovanie v čističkách**      neurčené

**Biologická odbúrateľnosť**      neurčené

12.3 Bioakumulačný potenciál

Nie sú dostupné žiadne údaje.

12.4 Mobilita v pôde

Nie sú dostupné žiadne údaje.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Na základe všetkých dostupných informácií nie je zaradené ako PBT, resp. vPvB.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Dátum vytlačenia 26.04.2024, Revízia 25.04.2024

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0      Strana 11 / 14

**12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Neobsahuje zložky, ktoré narušujú činnosť endokrinného systému.

**12.7 Iné nepriaznivé účinky**

Ekologické údaje o celkovom produkte niesu k dispozícii.  
Produkt nenechať nekontrolované vniknúť do životného prostredia.

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**

**13.1 Metódy spracovania odpadu**

Zvyšky výrobkov treba zlikvidovať pri dodržaní smernice o odpadoch 2008/98/ES, ako aj národných a regionálnych predpisov. Pre tento výrobok nie je možné stanoviť žiadne číslo položky odpadu podľa európskeho katalógu odpadov (zoznamu odpadov), lebo až účel použitia spotrebiteľom dovoľuje jeho zaradenie. Číslo položky odpadu treba stanoviť v rámci EÚ po dohode so spoločnosťou zaoberajúcou sa likvidáciou odpadu.

|                          |                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Produkt</b>           | Smernica ES 2011/65/ESÚ [(EÚ) 2015/863] (RoHS) o obmedzení používania určitých nebezpečných látok je dodržaná.<br>Osloviť výrobcu kvôli recyklovaniu.<br>Pri rešpektovaní miestnych úradných predpisov predat' do spalovni. |
| <b>Odpad-č.</b>          | 130205*                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Nevyčistené obaly</b> | Nekontaminované obaly sa môžu recyklovať.<br>Obaly, ktoré sa nedajú vyčistiť, zlikvidovať ako túto látku.                                                                                                                   |
| <b>Odpad-č.</b>          | 150102<br>150104<br>150110* obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami                                                                                                             |

**ODDIEL 14: Informácie o doprave**

**14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo**

|                                        |              |
|----------------------------------------|--------------|
| <b>Pozemná preprava podľa ADR/RID</b>  | nepoužiteľné |
| <b>Vnútrozemská plavba (ADN)</b>       | nepoužiteľné |
| <b>Námorná doprava podľa IMDG</b>      | nepoužiteľné |
| <b>Letecká doprava podľa IATA IATA</b> | nepoužiteľné |

**14.2 Správne expedičné označenie OSN**

|                                        |                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Pozemná preprava podľa ADR/RID</b>  | NEKLASIFIKOVANÉ AKO NEBEZPEČNÝ TOVAR |
| <b>Vnútrozemská plavba (ADN)</b>       | NEKLASIFIKOVANÉ AKO NEBEZPEČNÝ TOVAR |
| <b>Námorná doprava podľa IMDG</b>      | NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"  |
| <b>Letecká doprava podľa IATA IATA</b> | NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"  |

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Dátum vytlačenia 26.04.2024, Revízia 25.04.2024

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 12 / 14

**14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**

Pozemná preprava podľa ADR/RID      nepoužiteľné

Vnútrozemská plavba (ADN)      nepoužiteľné

Námorná doprava podľa IMDG      nepoužiteľné

Letecká doprava podľa IATA IATA      nepoužiteľné

**14.4 Obalová skupina**

Pozemná preprava podľa ADR/RID      nepoužiteľné

Vnútrozemská plavba (ADN)      nepoužiteľné

Námorná doprava podľa IMDG      nepoužiteľné

Letecká doprava podľa IATA IATA      nepoužiteľné

**14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie**

Pozemná preprava podľa ADR/RID      nie

Vnútrozemská plavba (ADN)      nie

Námorná doprava podľa IMDG      nie

Letecká doprava podľa IATA IATA      nie

**14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Príslušný údaj v bode 6 až 8.

**14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO**

nepoužiteľné



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 26.04.2024, Revízia 25.04.2024

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0      Strana 13 / 14

**ODDIEL 15: Regulačné informácie**

**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EHS-PREDPISY                           | 2008/98/ES (2000/532/ES ); 2010/75/EU; 2004/42/ES; (ES) 648/2004; (ES) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EEG ((ES) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707           |
| - Komentár k zloženiu                  | SVHC zoznam (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation):<br>Neobsahuje žiadne alebo menej ako 0,1% látok zo zoznamu.                                                                                              |
| - príloha I (REACH)                    | Na výrobok sa nevzťahujú obmedzenia podľa prílohy I.                                                                                                                                                                                        |
| - príloha XIV (REACH)                  | Podľa prílohy XIV k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 (REACH) výrobok neobsahuje látky v koncentrácii $\geq 0,1\%$ podliehajúce autorizácii.                                                                                                     |
| - príloha XVII (REACH)                 | Výrobok neobsahuje žiadne látky v koncentrácii $\geq 0,1\%$ obmedzené podľa prílohy XVII nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH).<br><br>Podľa prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 (REACH) sa na výrobok nevzťahujú žiadne obmedzenia. |
| TRANSPORT-PREDPISY                     | ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)                                                                                                                                                                                    |
| NÁRODNÉ PREDPISY (SK):                 | neurčené.                                                                                                                                                                                                                                   |
| - Rešpektovať obmedzenia zamestnávania | nie                                                                                                                                                                                                                                         |
| - VOC (2010/75/ES)                     | 0 %                                                                                                                                                                                                                                         |

**15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Pre tento výrobok nebolo vykonané hodnotenie bezpečnosti látok.

**ODDIEL 16: Iné informácie**

**16.1 Výstražné upozornenia (ODDIEL 3)**

H413 Môže mať dlhodobé škodlivé účinky na vodné organizmy.  
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Dátum vytlačenia 26.04.2024, Revízia 25.04.2024

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 14 / 14

**16.2 Skratky a akronymy:**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

**16.3 Iné informácie**

Postup klasifikácie

Zmenené položky 1.2, 3.2